



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

MAZ

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

Un giudizio maturo. Hum juizo maduro, prudente, assentado: *Maturum iudicium.* Cic.
Vino maturo. Vinho maduro.

M A U

MAVI. f. m. Azul claro: qualidade de c6r.
MAUNQUE. v. GIAMMAI.
MAUSOLEO. f. m. Mausol6o, tumulo magnifico, que se levanta para se sepultarem os Principes, os Heroes.
Mausol6o. por sem. Edifício sumptuoso, magnifico.

M A Z

MAZZA. f. f. Vara, bast6o, p6o, cajado, varinha.
Marza. Maça, hum p6o cheio de n6s, grosso, e ferrado; que antigamente se usava nas batalhas, cacheira, clava.

Menar la marza tonla. Tratar a todos por huma mesma igualdade, sem differença alguma: *Nullius in minus habere.*

Menar alla marza. Entregar, fazer huma traiç6o; enganar, levar alguém ao degolladouro: *Ducere in insidias.*

Metter troppa marza. Dizer aquillo, e mais daquillo, que convem; fallar com demaziada liberdade do que p6de causar desprazer.

Alzare la marza. Apparellhar o castigo: *Penas parare.*

Marza. no fig. Insignia, bast6o, bengala de Capit6o, de General.

Marza. Maça, aquelle ferro, com o qual os Impresores movem o parafuso da prensa. Veja-se o Voc. do Desenho.

Marza. Maça, qualidade de martello de ferro.

MAZZACAVALLO. f. m. Bomba, m6quina, engenho para tirar agua do poço.

MAZZACCHERA. f. f. Instrumento para apanhar enguias.

Pigliare a mazzacchera. no sent. fig. v. *Pigliare al boccone.*

MAZZAFERRATA. f. f. Maça ferrada; instrumento, arma offensiva, de que se usava na guerra.

MAZZAFRUSTA. f. f. M6quina, ou instrumento, com que se lançavam pedras.

MAZZAFRUSTO. f. m. v. MAZZAFRUSTA.

Col mazzafrusto telo. no fig. Express6o obscena.

MAZZAGATTI. f. m. Pist6la pequena de algibeira, arma de fogo.

MAZZAMARRONE. adj. m. Est6lido, simples, f6tuo, estúpido, pateta, tolo.

MAZZAMURO. f. m. Migalhas de biscouto de embarque.

MAZZAPICCHIARE. v. a. Malhar, maçar, bater com hum malho, com hum maço.

MAZZAPICCHIO. f. m. Maço, malho.

Mazzapicchio. no fig. Membro viril.

Mazzapicchio. Instrumento mecanico. v. *Pillone*, *Mazzerana*.

MAZZASETTE. adj. m. Valent6o, brig6o, homem scelerado, que n6o traz a espada sen6o para fazer mal, espadachim.

MAZZATA. f. f. Maçada, pancada, que se dá com huma maça, com hum malho.

Mazzate sudice, o da ciechi. Pancadas de cego, fortes, vehementissimas, que se dão sem sentido.

MAZZATELLO. v. MAZZETTO.

MAZZERANGA. f. f. Piz6o, maço, instrumento, de que us6o os calceteiros para enterrarem as pedras nas calcadas.

MAZZERANGARE. v. n. Bater, calcar com o piz6o, com o maço.

MAZZERARE. v. a. Deitar hum homem no mar, mett6o em hum sacco, com as m6os, e os p6s amarrados, e com huma pedra ao pescoço.

MAZZERATO. adj. m. TA. f. Deitado no mar, mett6o em hum sacco: e com as m6os, e p6s atados com huma pedra ao pescoço.

MAZZERO. f. m. Bast6o com hum cabuch6o em cima, clava.

Mazzero. P6o afino, n6o levedado, e sem fermento.

MAZZETTA. dim. f. DI MAZZA. Maceta, pequeno martello, instrumento de ourives.

MAZZETTINO. dim. m. do dim. MAZZETTO. Ramalhetinho, pequeno ramallete.

Mazzettino. Maçozinho pequeno, malho muito leve.

MAZZETTO. dim. m. DI MAZZO. Maçozinho, pequeno malho.

MAZZICARE. v. a. Apaleiar, dar bastonadas, pancadas com huma maça, maçar.

Mazzicare. Malhar, bater o ferro quente.

MAZZIGATORE. v. m. Apaleador, o que apalea.

Mazzicatore. Aquelle, que malha, e bate o ferro com hum malho.

MAZZICULARE. v. n. Dar, fazer cambalhotas, cahir para traz fazendo cambalhotas.

MAZZICULO. f. m. Cambalhota, salto perigoso, que se dá com a cabeça para baixo, fazendo os p6s a volta do corpo.

MAZZIÈRE. f. m. Maceiro, Porta-maça, Bedel, Oficial de hum Magistrado, de huma Universidade, que leva a maça diante dos Magistrados em sinal de authoridade: *Clavarius*, *accensus*.

Mazzière. Lic6or.

MAZZO. f. m. Ramallete, m6lho, feixe de flores, ou de hervas, ou de outras cousas semelhantes atadas juntamente.

Marzo. M6lho, ramallete de frutas.

Marzo. Malho, maço.

Marzo. Quantidade, ou uni6o de alguma cousa.

Marzo di carte. Maço, baralho de cartas de jogar.

Marzo di lettere. Maço de cartas: *Fasciculus litterarum.*

Entrare, Mettersi in marzo, o nel marzo. Entremetter-se, embarçar-se, metter-se em algum negocio: *Alicui rei se immiscere.*

Alzare i marzi. Tomar as de Villadiogo, fugir, p6r os p6s em polvorosa, metter pernas: *Solum vertere.*

Alzare i marzi. Roubar, furtar, surripiar.

Alzare i marzi. Encolerizar-se, enfadar-se, inflamar-se, levantar a voz: *Excandescere.*

MAZZOCCHIAJA. f. f. Quantidade de m6lhos, de ramalhetes de flores, ou de outra cousa.

Mazzocchiaja. Grande topete de cabellos.

Mazzocchiaja. Ramalleteira, mulher, que faz ramalhetes.

MAZZOCCHIO. f. m. Feixe, m6lho, maço de muitas cousas atadas juntamente.

Mazzocchio. Mata, trança, m6lho, feixe, madexa de cabellos, o que se diz mais propriamente.

Mazzocchio. Multid6o, caterva, tropel de gente, e de pessoas congregadas em hum lugar.

Mazzocchio. Tallo de chicorea, e de outras hervas.

Mazzocchio. Certa qualidade de trigo.

MAZZOCCHIUTO. adj. m. TA. f. Que tem o seu cabuch6o, a sua cabeça.

Un baston grave, grosso, e mazzocchiuto. Hum p6o pezado, grosso, e com cabeça grande.

MAZZOLINO. dim. DI MAZZO. Feixe pequeno, ramalhetinho, e m6lho pequeno, macinho.

Mazzolino. Ramalhetinho, pequeno ramallete; o que propriamente sem outro adjunto se entende de flores.

MAZZUCOLARE. v. n. Precipitar-se, morrer repentinamente, por accidente.

MAZZUOLA. dim. f. DI MAZZA. Varinha, pequeno bast6o, macinha, pequeno p6o, cacheirinha.

Mazzula. Qualidade de supplicio, que se dá aos condemnados 6 morte; dando-lhes com huma maça no peito, nas canas dos braços, e das pernas, e na cabeça; castigo, que estabelecer6o as Leis contra os aggressores de crime de lesa Magestade.

MAZZUOLARE. v. a. Matar alguém com huma maça.

MAZZUOLO. dim. DI MAZZO. Maçozinho, molhinho, feixinho, pequeno ramalhoto.

Mazzuolo. Martello de ferro dos çapateiros.

M E

ME: *Accus. del Pronome Io, ne' casi obliqui.* ME accusativo do Pronome EU, nos casos obliquos: muitas vezes se usa sem a particula demonstrativa do caso, e pronuncia-se com o E fechado.

Além dos outros modos se observa, que acompanhando-o com as particulas **IL, LO, LI, GLI, LA, LE, NE**, sempre se põe antes dellas. Também antes das taes particulas não se porá **MI**, mas sempre se usa em seu lugar **ME**.

ME. Vindo juntamente com certos verbos, e particulas, tem lugar de caso recto, como **LUI, e LEI**, v. g. *Tu sei un altro me;* Tu es outro eu.

ME. Quando está posto antes da particula **NE**, ou esteja junta, ou não ao verbo, he o mesmo que o **MI**, que acompanha o verbo, e o faz neutro passivo; e algumas vezes tem força simplesmente de particula expletiva.

ME. Pronunciando-se com o E aberto, e assignalado com huma apostrofe, significa o mesmo que *Meglio*, Melhor.

ME. Pronunciando-se também com o E largo, e com a preposição *Per* antes, significa ao pé, perto, entre, quasi pelo meio.

M E A

* **MEARE.** v. a. Passar, furar, traspassar, permear. *Quella viva luce, che si mea.* Aquella viva luz, que procede.

MEATO. f. m. Meato, via, póro, passagem, porta, canal dos corpos, por onde elles transpirão. Termo de Medicina.

M E C

MECCANICA. f. f. Mecanica, Arte, ou Sciencia, que faz parte das Mathematicas, e que ensina a virtude das forças móveis; a arte de fazer o desenho, todas as qualidades de máquinas de levantar todos os pesos, pelo meio dos leveiros, alavancas, cunhas, polés, rodas, parafusos, &c.

MECCANICAMENTE. adv. Mecanicamente, de hum modo mecanico, pelo meio da mecanica.

Meccanicamente. Artificiosamente, com arte, por artificio.

Meccanicamente. Baixamente, com mecanica, vilmente.

Meccanicamente. Miseravelmente, mesquinamente, com trabalho, difficulosamente, moleitamente.

MECCANICHISSIMO. sup. m. MA. f. Mecanissimo, muito mecanico, vilissimo, muito baixo.

MECCANICHITA.

MECCANICHITADE.

MECCANICHITATE. f. f. } Qualidade propria daquillo, que he mecanico, vileza, abjecção, abatimento.

MECCANICO. f. m. Mecanico, artifice, que exercita as artes mecanicas, homem habil na mecanica.

Mecánico. Professor da Mecanica.

MECCÁNICO. adj. m. CA. f. Mecanico, que pertence á mecanica, maquina, fabril.

Scienza, o Arte meccánica. Sciencia, ou Arte mecanica, pela qual se mede a resistencia, ou movimento dos pesos: *Machinalis scientia.*

Arti meccánice. Artes mecanicas, servís, que são oppostas ás artes liberaes: *Sordidas artes.*

Mecánico. Mecanico, grosseiro, vil, pobre, abjecto, desprezível.

Mecánico. Mecanico, artificiozo, que se faz pelo meio da Mecanica.

MECCANISMO. f. m. Mecanismo, modo de obrar, segundo as leis da Mecanica.

MECCÈRE. f. m. Senhor, que he o mesmo que *Messere*, mas diz-se por zombaria, e irrisão.

Parte I. e Tomo II.

MECCO. v. ADULTERO.

MECENATE. adj. m. f. Mecenas, Protector dos Sabios, das Letras, das Sciencias.

MECENATICO. adj. m. CA. f. Que diz respeito ao Mecenas.

MECIOACAN. f. f. Mechoação, planta, ou raiz medicinal. Termo de Medicina, e de Pharmacea.

MECO. Ablativo, composto do pronome **ME**, e da preposição **CON**, que algumas vezes se repete. *Comigo.* Põe-se antes das vozes *Medesimo, Steffo*, e outras semelhantes.

Meco medesimo. } Comigo mesmo, eu mesmo comigo.

Meco stesso. } Comigo mesmo.

Algunas vezes se usa com a preposição repetida sem necessidade, mas sim por propriedade de linguagem.

Con meco. } Comigo mesmo.

Con esso meco. } Comigo mesmo.

MECÒNE. f. f. Especie de alface brava, cujo leite causa somno.

MECÒNIO. f. m. Meconio, succo exprimido das cabeças das dormideiras, de que os Alquimistas tirão o laudano.

M E D

MEDÀGLIA. f. f. Medalha, especie de moeda antiga, e particularmente se entende daquellas, que se cunhavam no tempo dos antigos Romanos Cesares.

Medaglia. Medalha, pequena figura, ou peça de metal, em fórma de moeda, feita para conservar a posteridade o retrato das Pessoas Illustres, ou a memoria de algumas acções famoças.

Medaglia. Medalha, pequena peça de metal, onde está gravada a Imagem de algum Santo, ou de algum Mysterio.

Medaglia. Medalha, certo baixo relevo redondo, no qual está representada a cabeça de algum Imperador, de algum Rei. Termo de Architectura.

Il rovescio della medaglia. Proverbio. O contrario de alguma cousa.

MEDAGLIATA. f. f. Tudo, o que se tem pelo valor de huma medalha.

MEDAGLIETTA. dim. f. DI **MEDÀGLIA.** Medalhazinha, pequena medalha.

MEDAGLIONE. aug. DI **MEDÀGLIA.** Medalhão, medalha grande.

MEDAGLISTA. f. m. Medalhista, antiquario, Author, que escreveu das Medalhas: *Antiquarius.*

Medaglia. Medalhista, curioso, que faz a busca, e que junta as medalhas.

MEDEA. f. f. Qualidade de pedra preciosa de côr, que tira ao negro.

Medea. Pedra com a cabeça de Medea.

MEDEMO. v. MEDESIMO.

MEDESIMAMENTE. adv. Igualmente, assim mesmo, semelhantemente, outro fim, do mesmo modo, da mesma guiza, item.

* **MEDESIMANZA.** f. f. Grande semelhança, igualdade sem differença, identidade, a mesma identica cousa.

* **MEDESIMEZZA.** v. **MEDESIMANZA.**

MEDESIMISSIMAMENTE. adv. sup. Mesmíssimamente, muito identicamente.

MEDESIMISSIMO. sup. m. MA. f. Mesmíssimo, muito identico, absolutamente o mesmo.

MEDESIMITA.

MEDESIMITADE. } Grande semelhança, identidade.

MEDESIMITATE. f. f. }

MEDESIMO. pron. m. MA. f. O mesmo, a mesma. Este pronome nunca está sem companhia de nome, ou de outro pronome; e estando junto com elles, varia a sua terminação por generos, e numeros.

Medesimo. Algunas vezes também se junta, se bem que sem necessidade, ás vozes *Meco, Teco, Seco*, usando-se algumas vezes na terminação; e também se refere ao genero feminino.

Meco medesimo. Comigo mesmo.